

COV&ODS\_EXPO

[研究室島・ラスパルマスデグランカナリア]

IS\_LAB/LPA

ISLAS COMO LABORATORIOS DEL ANTROPOCENO/LAS PALMAS DE G. C.  
人新世 (ANTROPOCENE) 研究室としての島/ラス・パルマス・デ・グラン・カナリア



ULPGC  
Universidad de  
Las Palmas de  
Gran Canaria

Escuela de  
Arquitectura



東京大学  
生産技術研究所

Institute of Industrial Science,  
The University of Tokyo

[研究室島・ラスパルマスデグランカナリア]

IS\_LAB / LPA

ISLAS COMO LABORATORIOS DEL ANTROPOCENO/LAS PALMAS DE G. C.  
人新世 (ANTROPOCENE) 研究室としての島/ラス・パルマス・デ・グラン・カナリア

TÍTULO/ *TITLE*  
COV&ODS/EXPO. IS\_LAB/LPA

FECHA/ *DATE*  
OCTUBRE, 2020

PUBLICADO POR/ *PUBLISHED BY*  
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE GRAN CANARIA [COAGC].  
ESCUELA DE ARQUITECTURA,  
UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA [ULPGC].  
INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE [IIS], THE UNIVERSITY OF TOKYO.

EDITORES/ *EDITORS*  
Prof. JIN TAIRA/ DEPARTAMENTO DE ARTE, CIUDAD Y TERRITORIO [DACT],  
UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA [ULPGC].  
GRUPO URSCAPES, INSTITUTO UNIVERSITARIO DE TURISMO Y DESARROLLO  
ECONÓMICO SOSTENIBLE [TIDES].  
Prof. KOTARO IMAI/ INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE,  
THE UNIVERSITY OF TOKYO.

DISEÑO GRÁFICO/ *GRAPHIC DESIGN*  
JIN TAIRA

IMPRESIÓN/ *PRINTING*  
GRÁFICAS ATLANTA, S.L.

- © Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
- © Institute of Industrial Science, The University of Tokyo
- © De sus textos, sus autores/ *Of its texts, its authors.*
- © De sus fotografías, sus autores/ *Of its photographs, its authors.*
- © De sus imágenes, sus autores/ *Of its images, its authors.*

ISBN  
978-84-09-23588-9

COV&ODS/EXPO. IS\_LAB/LPA es el catálogo de la exposición presentada en La Fundación de Arte y Pensamiento Martín Chirino en el Castillo de la Luz, del 2 al 9 de octubre del 2020, y del 13 al 31 de octubre en la Escuela de Arquitectura de la ULPGC, con motivo de la Sexta Semana de la Arquitectura [06SA] organizada por el COAGC.

# COV&ODS\_EXPO

[研究室島・ラスパルマスデグランカナリア]

# IS\_LAB/LPA

ISLAS COMO LABORATORIOS DEL ANTROPOCENO/LAS PALMAS DE G. C.  
人新世 (ANTROPOCENE) 研究室としての島/ラス・パルマス・デ・グラン・カナリア



東京大学  
生産技術研究所  
Institute of Industrial Science,  
The University of Tokyo

# 06SA 2020

CIUDADES Y COMUNIDADES SOSTENIBLES  
6ª SEMANA DE LA  
ARQUITECTURA

# COAGC

COLEGIO OFICIAL  
ARQUITECTOS DE GRAN CANARIA



4 MIWA YOSHIHIRO  
CÓNSUL DE JAPÓN EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Quisiera felicitar tanto a los profesores Dr. Kotaro Imai y Dr. Jin Taira, como a los estudiantes de las universidades de Tokio y de Las Palmas de Gran Canaria por su creatividad y dedicación para llevar a cabo esta exposición tan singular.

Japón es un país que convive con diversos desastres naturales como los terremotos, los tsunamis y los tifones entre otros, lo cual ha exigido al país un importante desarrollo tecnológico tanto en ingeniería como en arquitectura para mitigar los daños causados por estos fenómenos.

En las últimas décadas se han añadido nuevos desafíos producidos por el cambio climático que han traído consigo las lluvias torrenciales e inundaciones, además del intenso calor del verano.

Mientras el cambio climático golpeaba con crueldad al mundo con el calentamiento global, la pandemia COVID-19 nos azotó inesperadamente. Esta pandemia nos ha impedido el normal desarrollo económico, frenando la tendencia globalizadora y nos ha obligado a modificar el estilo de vida hacia un nuevo dinamismo que obliga a aceptar la desaceleración económica y social.

Ante estas circunstancias, igual que muchas actividades académicas en otras ramas, la arquitectura y el urbanismo también tendrán que actualizarse al nuevo cambio. En esta oportunidad, los estudiantes de ambas universidades han presentado sus propuestas para dar ideas interesantes con las que responder tanto al cambio climático como a la era pos coronavirus. Disfrutemos de las inspiraciones de estos jóvenes y encontremos la clave para introducirnos en una nueva era.

Muchas gracias.

Mi agradecimiento y felicitación a todos a los que han hecho posible este proyecto de estudio contrastando distintas perspectivas de analizar un problema real desde modelos sociales distintos pero compartiendo el entorno de ciudades y comunidades litorales.

Especialmente a los profesores Dr. Kotaro Imai y Dr. Jin Taira, responsables de este proyecto que aun con la alerta sanitaria que hemos vivido este año han mantenido vivo el proyecto desarrollando métodos de estudio que han permitido dar continuidad al trabajo y alcanzar los objetivos perseguidos, en un claro ejemplo de resiliencia.

La alerta sanitaria ocasionada por el covid-19, ha puesto en crisis algunas de las premisas aceptadas para conseguir la consecución de los 17 objetivos de desarrollo sostenible, nos ha introducido un parámetro más en nuestro trabajo que es el de la seguridad sanitaria, que propone algunos posicionamientos que se contradicen con los propuestos por las estrategias de desarrollo sostenible para las ciudades, probablemente habrá que revisar los modelos de ciudad compacta que estábamos proponiendo hasta ahora, la distancia social nos cambia las dimensiones de los espacios, la manera de utilizarlos y sus características de organización y su capacidad y forma de ventilación.

Sin duda la reflexión sobre el espacio urbano, la arquitectura y la relación con la naturaleza, serán los tres elementos básicos sobre los que tendremos que basar el desarrollo sostenible y la prevención contra los efectos del cambio climático que necesitamos.

La colaboración en el estudio y el desarrollo de estrategias compartiendo distintas maneras de afrontar el trabajo y realizado por mentes jóvenes y creativas como la de los alumnos que participan en ella sin duda darán unos resultados que servirán como referencias de desarrollo para el futuro. Esta exposición es una estupenda muestra de ello, que sin duda, enriquece con su participación las aportaciones de la semana de la arquitectura a la Agenda 2030.

Gracias a todos por este fantástico esfuerzo.

COV&ODS\_\_EXPO

[研究室島・ラスパルマスデグランカナリア]

IS\_\_LAB/LPA

ISLAS COMO LABORATORIOS DEL ANTROPOCENO/LAS PALMAS DE G. C.  
人新世 (ANTROPOCENE) 研究室としての島 / ラス・パルマス・デ・グラン・カナリア

KOTARO IMAI <sup>7</sup>  
CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD DE TOKIO

JIN TAIRA  
TITULAR DE LA UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### **COV&ODS/EXPO. IS\_LAB/LPA**

Con motivo de la 6ª semana de la arquitectura [06SA] organizada por el Colegio Oficial de Arquitectos de Gran Canaria [COAGC], que tendrá lugar del 2 al 9 de octubre del 2020, desde la Escuela de Arquitectura se proponen varias actividades bajo el lema “COV&ODS”, reflejando el impacto del covid-19 en nuestras vidas en relación a los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible [ODS] de las Naciones Unidas.

COV&ODS/EXPO es una exposición de propuestas urbanas y arquitectónicas desarrolladas por la Universidad de Tokio (Japón) y la ULPGC. Bajo el título IS\_LAB/LPA, los estudiantes aportan soluciones al cambio climático y a la sociedad post-coronavirus en la zona del Arsenal en el Puerto de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria.

### **IS\_LAB**

IS\_LAB, acrónimo que responde a la idea de Islas como Laboratorios del Antropoceno, es una línea de investigación del grupo URSCAPES del Instituto Universitario de Turismo y Desarrollo Económico Sostenible (TIDES) de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC), dirigido en la actualidad por el profesor Jin Taira, a través del cual se coordinan diferentes proyectos de investigación y académicos.

Desde el punto de vista de los primeros, se desarrolla en la actualidad el proyecto CLIMA-RISK (Estrategias y soluciones tecnológicas para la adaptación al cambio climático y la prevención y gestión de riesgos en países de gran vecindad), y el proyecto RES-COAST (Herramientas de Planificación de Infraestructuras y Gestión de Riesgos para el desarrollo de Economías Costeras Resilientes al cambio climático en África Occidental), pertenecientes ambos al Programa INTERREG MAC 2014-2020, financiados por la Unión Europea.

- <sup>8</sup> Desde el punto de vista académico, el proyecto IS\_LAB, en colaboración con diferentes universidades europeas, americanas o asiáticas, ha propuesto diferentes estudios en contextos costeros y/o insulares, así como la generación de un intercambio didáctico interuniversitario, desarrollando metodologías cruzadas de investigación y proyecto con el fin de implementar las mismas, estimulando la mejora exponencial de nuestros respectivos alumnos universitarios.

IS\_LAB/TKO [研究室 島/東京], es una de las líneas académicas desarrolladas conjuntamente por el Catedrático Kotaro Imai, del IIS de la Universidad de Tokio (Japón) y el Profesor Titular Jin Taira de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (España), e iniciada en el curso académico 2018-2019.

Entendiendo Japón como un país que se ha enfrentado históricamente a condiciones extremas de riesgo natural como terremotos, tsunamis, e inundaciones, el proyecto académico IS\_LAB/TKO otorgaba al alumnado participante no solo conocer un nuevo contexto de diseño urbano y arquitectónico, sino además entrar en contacto con el *know-how* de la tecnología e ingeniería japonesa en los aspectos relacionados con la protección resiliente del frente litoral, al tiempo que se producía una sinergia en la metodología educativa de ambos países.

El taller académico internacional IS\_LAB/TKO se incorporó a los eventos del 150 aniversario de las relaciones diplomáticas de España-Japón; incluyó una movilidad de estudiantes de la ULPGC a la Universidad de Tokio; desarrolló 18 propuestas urbano-arquitectónicas de 27 alumnos de ambas universidades en la zona portuaria de Shibaura-Hinode en la Bahía de Tokio; coincidió con el Seminario Internacional IS\_LAB en Universidad de Las Palmas (15 al 16 de marzo de 2018); y culminó con la exposición y catálogo que tuvo lugar en la Embajada Española en Tokio (del 22 al 29 de enero de 2019).

IS\_LAB/LPA [研究室 島/ラス・パルマス・デ・グラン・カナリア], se inició como un nuevo taller internacional entre alumnos de la Universidad de Tokio y de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Continuación del proyecto iniciado en el puerto de Tokio, cambiando su ámbito de proyecto al Arsenal de Las Palmas de Gran Canaria en el curso 2019-2020.

El Arsenal es en la actualidad una Unidad de la Armada Española encargada, entre algunos de sus objetivos, de dar apoyo logístico a buques y unidades que se encuentren en la comunidad autónoma o prestar apoyo a organismos e instituciones

civiles. Construido en 1948 sobre un muelle que se había levantado en 1922 sobre las ruinas del Castillo de Santa Catalina, el Arsenal constituye un entorno estratégico como espacio de recuperación social como final de eje de la Avenida Mesa y López. Si bien la reubicación de la Armada está sujeta a futuros acuerdos y convenios institucionales, se ha considerado un entorno de máximo interés y actualidad para el desarrollo del presente taller internacional. <sup>9</sup>

IS\_LAB/LPA, se inició en la ULPGC en el mes de enero con alumnos de las asignaturas de Urbanística VI del Grado en Arquitectura, y de Planificación Territorial del Turismo y del Transporte del Máster en Economía del Turismo del Transporte y Medio Ambiente del TIDES (ULPGC). Mientras, unos meses más tarde, el taller se inició en Japón a comienzos de abril. A pesar de la diferencia horaria, los periodos lectivos no coincidentes, y el impacto internacional de la pandemia, las dificultades se sortearon gracias a la buena disposición entre ambas partes.

Y así, finalmente, con el apoyo del Colegio Oficial de Arquitectos de Gran Canaria (COAGC) y la Fundación de Arte y Pensamiento Martín Chirino, la reflexión urbana y arquitectónica de 52 alumnos a través de 36 respuestas a los Objetivos del Desarrollo Sostenible (ODS) y a la catarsis de la pandemia del covid-19 (COV), muestran su visión en el Castillo de la Luz.

#### *THE UNIVERSITY OF TOKYO/ INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE [IIS].*

*El Departamento de Arquitectura de la Universidad de Tokio se inscribe dentro de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Tokio, la institución académica más importante del país y una de las más importantes del mundo fundada en 1877. Su Instituto de Ciencias Industriales es uno de los mayores del país. Concentrado principalmente en el Campus de Komaba (Tokio), cada uno de los más de 120 miembros de la facultad —profesores, asociados y ayudantes— cuentan con su propio laboratorio en donde trabajan más de 1000 investigadores procedentes de dentro y fuera de Japón. El laboratorio del Profesor Kotaro Imai, pertenece a la sección de Sistemas de Espacios arquitectónicos del Departamento de Sistemas Humanos y Sociales.*

#### *ULPGC/ ESCUELA DE ARQUITECTURA.*

*La Escuela de Arquitectura de la ULPGC cuenta con más de 50 años de historia. Se estructura en la actualidad a través de tres departamentos: Expresión Gráfica y Proyectos Arquitectónicos; Construcción Arquitectónica; y Arte, Ciudad y Territorio del que profesores e investigadores de su sección de Urbanística coordinan la presente exposición. Los trabajos de investigación desarrollados en los últimos años por miembros del Departamento de Arte, Ciudad y Territorio y especialmente por el grupo de Investigación URSCAPES, desde el Instituto Universitario de Turismo y Desarrollo Económico Sostenible, han permitido la planificación de proyectos financiados por la Unión Europea y la intervención, no sólo en el archipiélago canario sino en países del continente africano tales como Marruecos, Senegal o Cabo Verde, en colaboración con instituciones como el ITC. La actividad docente del departamento va dirigida a la búsqueda de la excelencia del alumnado, no sólo profesional sino también investigadora y académica.*